

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 8 (1942-1943)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Please take notice  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-943078>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SWISS BROADCASTS:

According to information received, the Swiss National Broadcasting Station at Schwarzenburg is now transmitting the twice weekly broadcast to Australia and New Zealand on

Wave length: 25.61 m  
Time: 7.15 p.m. to 8.45 p.m.  
on Tuesdays and Saturdays.

We would be pleased to hear from members what their experiences on the reception of these broadcasts are.

.....

AWARD OF DISTINGUISHED CONDUCT MEDAL.

We have the pleasure to inform members that Sergeant L.A. Steiner of Opunake has been awarded the D.C.M., and we wish to extend to him our congratulations.

.....

OBITUARY.

We regret to have to inform members of the death of Mr. J.J. Maeder, aged 79, at Whangarei. The late Mr. Maeder came to New Zealand from Switzerland about 40 years ago and followed his profession as a jeweller at Inglewood and Whangarei.

.....

PLEASE TAKE NOTICE.

The Secretary regrets to announce, that in spite of the reminder which appeared in every number of this paper, there are still quite a number of subscriptions for the year 1942/43 outstanding. We would be thankful if such members will realise that the Swiss Benevolent Society and the publication of this paper depend on the payment of this annual subscription of sh.10/- and we sincerely hope, that these long overdue subscriptions will be paid without further delay. Postal notes and money-orders should be addressed to the Secretary, and please do not send any banknotes through the mail as this is against postal regulations.

.....

A D V E R T I S E M E N T S.

- MR. P. CATTIN, Te Kauwhata: "Scintilla" Wine and Fruit.
- MR. JOHN BUTLER, Butcher, Tariki: Varieties of Swiss Sausages.
- MR. TONY KOMMINOTH, Wellington: Visit his new "Lido Tea Rooms", 118 Courtenay Place, Wellington.
- MR. L. LEUTHARD, New Plymouth: Visit his "Hygienic Dining Rooms".
- MR. AL. ZUERCHER, 303 Market St., S., Hastings: Apple Cider, 5 sh. per gallon in two gallon lots - samples free of charge. Send your empty jars or barrels. "Moscht muends, aim gha!"

.....

C O R R E S P O N D E N C E.

Please address to the Secretary -

Mr. Herman Schlatter,  
2nd Floor,  
T. & G. Building,  
WELLINGTON, C. I.

.....